

vers. 002 / 07



gilles.tooling

**vcr38gt.rearsets**

# vcr.rearsets-K06

Zertifikat  
*Certificate*

Anbauanleitung  
*Owners manual*



Abbildung ähnlich!  
*Picture related!*

**VCR38GT**

**Sicherheitshinweise**



vers. 002 / 07

vcr38gt.rearsets



gilles.tooling

**Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.**

**Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Spaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine.**

- Sicherheit ist oberstes Gebot.
- Haben Sie das erforderliche Werkzeug und genügend Mechanikerwissen und praktische Erfahrung?
- Unsere Produkte dürfen nur von fachkundigem Personal montiert werden.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.

#### **Allgemeine Hinweise**

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Verwendung an Sonderumbauten und von Sonderzubehörteilen.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf, und geben Sie dieses Produkt nur mit dieser Anbauanleitung an Dritte weiter.
- Sollte die erforderliche Anleitung nicht mehr in Ihrem Besitz sein, wenden Sie sich bitte an:  
[info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com)

#### **Betriebserlaubnis**

- Beachten Sie die für Ihr Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
- Für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland gilt:  
**Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich!**

#### **Montagehinweise**

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Lagerungen und Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und das vorgeschriebenes Drehmoment zu überprüfen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile immer einen Mindestabstand von 5mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.

**VCR38GT**

**safety instructions**



vers. 002 / 07

vcr38gt.rearsets



gilles.tooling

**You must read these Installation Instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work.**

**Thank you for purchasing one of our products and we wish a lot of enjoyable riding. With Gilles you make a standard bike - your bike.**

- Safety always comes first.
- Do you have the correct tools?
- Do you have the ability and aptitude to confidently mount this product. If in doubt consult a skilled technician.
- We always advise fitment is carried out by skilled personnel.
- Non-compliance with the instructions can be hazardous. For your own protection and the safety of the bike please always follow the instructions.
- Any Gilles parts will not be covered by warranty if fitted incorrectly.

#### **General instructions**

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool before commencing work.
- Keep children and household pets well away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- We cannot warranty or legislate for interaction or interference with non standard or custom parts.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place. In case of selling our product, please hand the installation instructions over to the new owner.
- Consult [info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com) if the instructions in question are no longer in your possession.

#### **Operating licence**

- Always comply with the regulations regarding approval in the country of use.
- For the Federal Republic of Germany:

**A entry in the vehicle's registration papers is not necessary!**

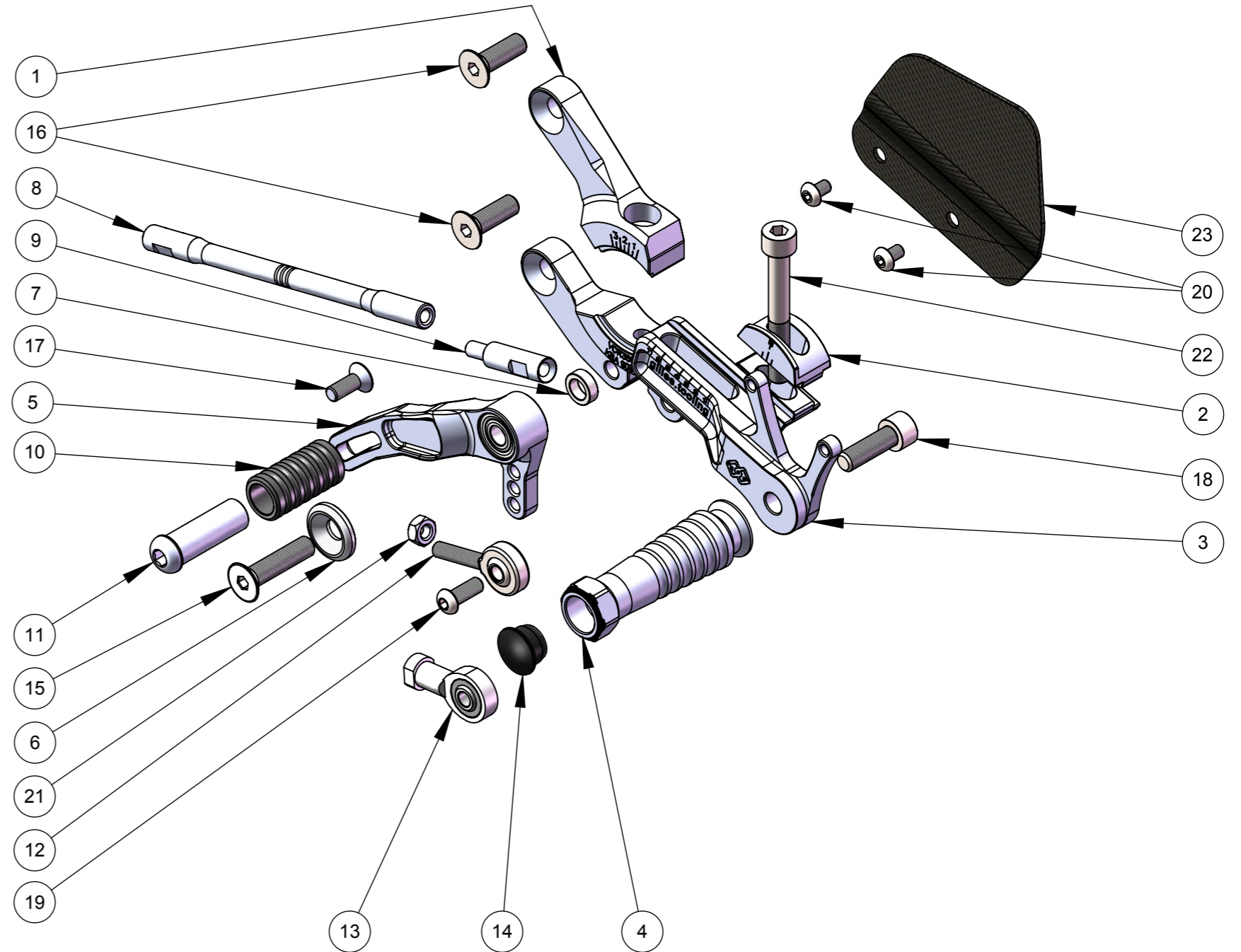
#### **Assembling note**

- Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards. Tightening torques that deviate from the standards are stated.
- All threaded connections and bearings must be greased with suitable grease. Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches.
- Mounting and bleeding at the brake system only by skilled personnel.
- Take care that no wires and hoses (especially brake hoses) are too close or touching other components or moving parts.
- After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.
- Take care that any parts always have a minimum clearance of 5 mm to any moving parts.

VCR-K06-left

Teileliste/partlist

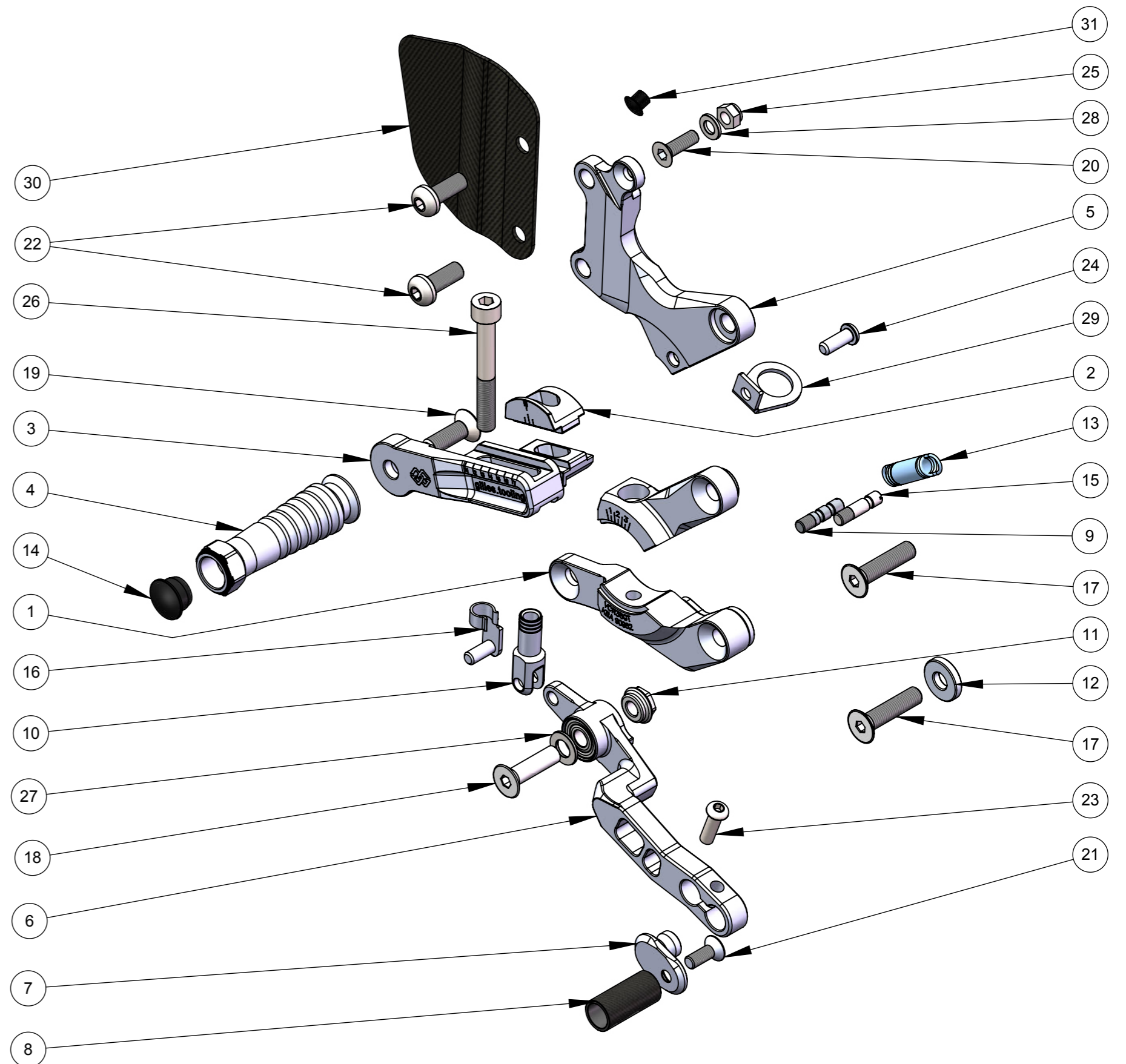
pos.	article no.	description	qty.
1	VCR-GL-K06-*	left basic plate	1
2	VCR-RT-01-*	rotor (2 parts)	1
3	VCR-SL-01-*	left slider	1
4	UF-04-*	footrest	1
5	US-12-*	gear lever	1
6	BL-01-*	cover	1
7	DS 13-8.5-4.5	distance	1
8	USW03-*	gear shaft	1
9	USWAD01-*	gear shaft adapter	1
10	UTR05	gear lever roller	1
11	UTR06IT-*	gear lever toe piece	1
12	GAKFR6	ball and socket bearing	1
13	GIKFR6	ball and socket bearing	1
14	7 702 856	plug	1
15	M8x35-7991-VA	bolt	1
16	M8x25-7991-VA	bolt	2
17	M6x16-7991-VA	bolt	1
18	M8x25-912-VA	bolt	1
19	M6x16-7380-VA	bolt	1
20	M5x8-7380-VA	bolt	2
21	M6-934-VA	nut	1
22	M8x60-912-12.9	bolt	1
23	CAR01-R 6-40	heel protector	1



VCR-K06-right

Teileliste/partlist

pos.	article no.	description	qty.
1	VCR-GR-K06-*	right basic plate	1
2	VCR-RT-01-*	rotor (2 parts)	1
3	VCR-SR-02-*	right slider	1
4	UF-04-*	footrest	1
5	VCR-BU-13-*	holder brake cylinder	1
6	UB-21-*	brake lever	1
7	VCR-EX-02-*	excenter toe piece	1
8	UTR01-*	brake lever toe piece	1
9	UFP-02	spring fixing pin	1
10	UAD02-35-*	brake cylinder adapter	1
11	SPN-8-10.2	special nut	1
12	DS 20-8-4	distance	1
13	RZ-115NI	spring brake lever	1
14	7 702 856	plug	1
15	7 702 868	spring fixing pin	1
16	FKB6x12	adapter pin	1
17	M8x35-7991-VA	bolt	2
18	M8x30-7991-VA	bolt	1
19	M8x25-7991-VA	bolt	1
20	M6x20-7991-VA	bolt	1
21	M6x16-7991-VA	bolt	1
22	M8x20-7380-VA	bolt	2
23	M6x20-7380-VA	bolt	1
24	M6x16-7380-VA	bolt	1
25	M6-985-VA	safety nut	1
26	M8x60-912-12.9	bolt	1
27	ULS-8,4-VA	washer	1
28	ULS-6,4-VA	washer	1
29	BLS05	holder stop light switch	1
30	CAR01-R 8-49	heel protector	1
31	4070-SA	plug	1

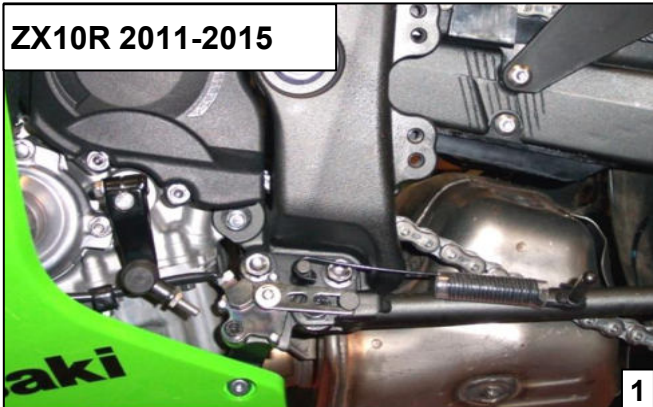


# VCR-K06

Anbauanleitung / Manual



ZX10R 2011-2015

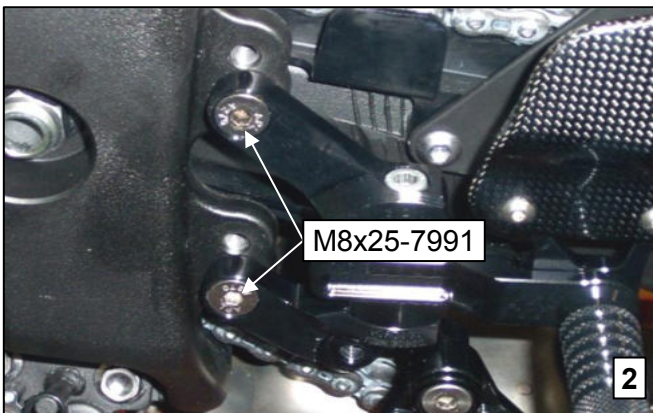


## Links:

-Original Rastenanlage und Schaltwelle demontieren(1).

## Left hand side:

-Remove original footrest system and gear shaft (1).

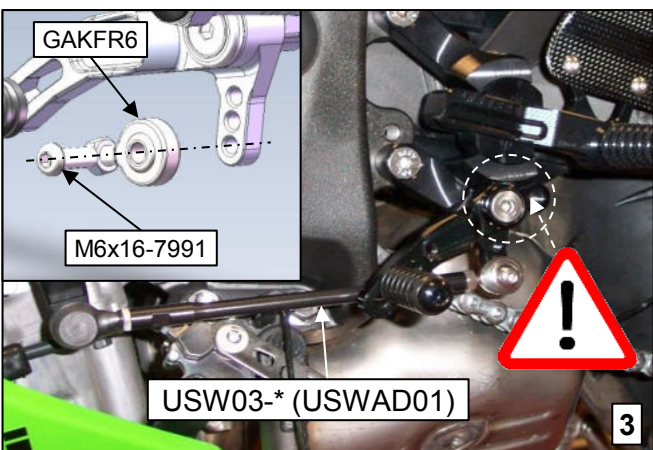


-Grundplatte GL-K06 mit Schrauben M8x25-7991 an Rahmen befestigen(2).

**Anzugsdrehmoment: 20 Nm**

-Attach base plate GL-K06 with M8x25-7991 bolts onto frame (2).

**Tightening torque: 20 Nm**



-Gelenkkopf GAKFR6 mittels Schraube M6x16-7380 an unterster Position des Schalthebels montieren. (3)

**Anzugsdrehmoment: 10 Nm**

-Schaltwelle USW03 an Gelenkköpfen einsetzen. (3)

-Schalthebelhöhe an Schaltgestänge einstellen, anschließend kontern. (3)

-Für die hinterer Montageposition Schalthebel, bitte zusätzliche Schaltwellenverlängerung USWAD01 einsetzen. (3)

**Anzugsdrehmoment: 8 Nm**

-Mount the ball and socket bearing with the bolt M6x16-7380 on the bottom hole of the gear lever. (3)

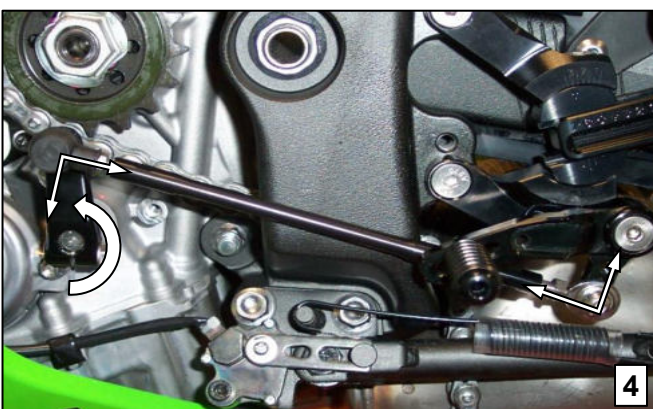
**Tightening torque: 10 Nm**

-Turn gearshaft USW03 onto uniball bearings. (3)

-Adjust the gear lever to the desired height by turning the gear shift rod and then secure the lock nuts. (3)

-Use gear shaft extension USWAD01 when the shift lever is mounted in backward position (circled). (3)

**Tightening torque: 8 Nm**



-Für Schaltumkehrung Ritzelabdeckung entfernen und Schaltarm ca. 180° an Schaltwelle drehen.

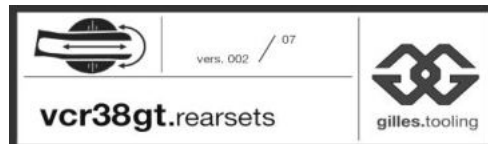
-Optimaler Einsellwinkel von Schaltarm zum Schalthebel beträgt 90°(4).

-For GP-shifting remove sprocket cover and turn gear arm about 180° (4.1).

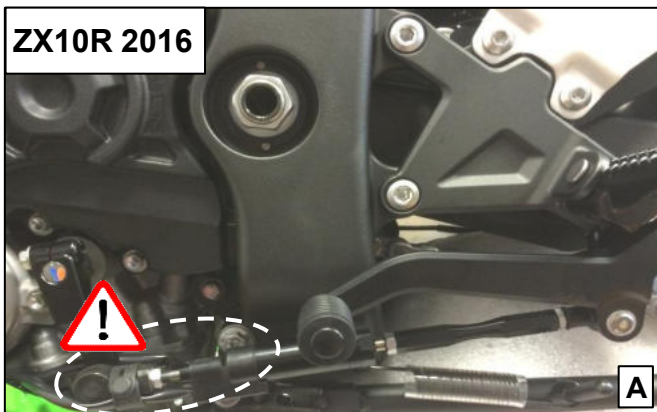
-The optimal angle for the gear arm and gear lever is 90° (4).

# VCR-K06

## Anbauanleitung / Manual



ZX10R 2016



### Links:

- Original Rastenanlage und Schaltwelle demontieren(A).
- Die Konterung zwischen Schaltautomat und Gelenkkopf nicht öffnen!

### Left hand side:

- Remove original footrest system and gear shaft (A).
- Do not open the connection between socket bearing and the quickshifter!

- Grundplatte GL-K06 mit Schrauben M8x25-7991 an Rahmen befestigen(B).

### Anzugsdrehmoment: 20 Nm

- Kugelgelenkkopf GIKFR6 auf Schaltautomat aufschrauben (Einstellmaß beachten) und anschließend mit Schraube M6x16-7380 an unterster Position des Schalthebels befestigen.(B)

### Anzugsdrehmoment: 10 Nm

- Attach base plate GL-K06 with M8x25-7991 bolts onto frame (B).

### Tightening torque: 20 Nm

- Turn the ball and socket bearing on the quickshifter (follow setting) and fix it with the bolt M6x16-7380 on the bottom hole of the gear lever. (B)

### Tightening torque: 10 Nm

- Schalthebelhöhe nochmals prüfen und abschließend kontern. (C)

- Trittstück kann durch weiteres einschrauben erhöht werden.

-> jedoch nicht weiter als 8mm herausdrehen!

- Check again the gear lever adjusting and then counter the lock nuts. (C)

- Toe piece can be raised by more screw.

-> but not further unscrew than 8mm

- Für die hinterer Montageposition des Schalthebels, muss die zusätzliche Schaltwellenverlängerung USWAD01 eingesetzt werden. (D)

- Einstellmaß beachten und alle Verbindungen kontern. (D)

### Anzugsdrehmoment Pos. 1: 20 Nm

### Anzugsdrehmoment Pos. 2: 10 Nm

- Use gear shaft extension USWAD01 when the shift lever is mounted in backward position (circled). (D)

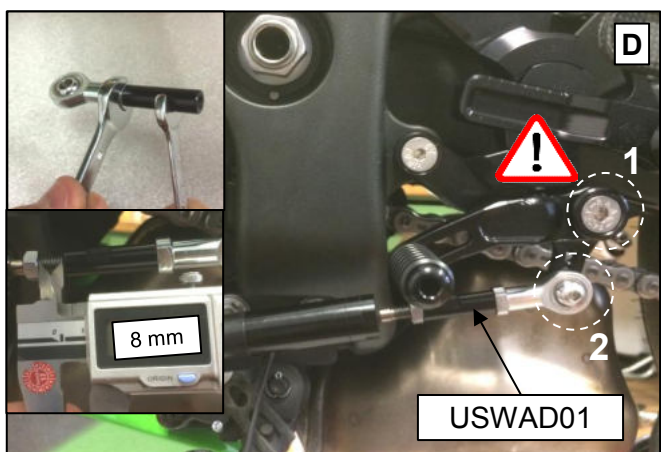
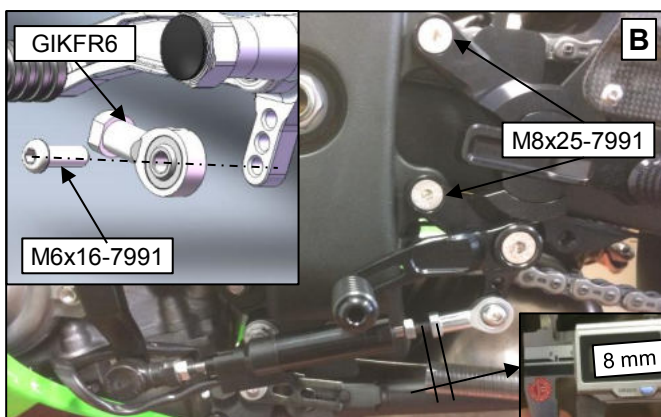
- Check the setting and counter the connection. (D)

### Tightening torque pos. 1: 20 Nm

### Tightening torque pos. 2: 10 Nm

**Eine Schaltumkehr ist bei ZX10R 2016 nicht möglich!**

**GP-shifting is not possible at model ZX10R 2016!**



# VCR-K06

## Anbauanleitung / Manual

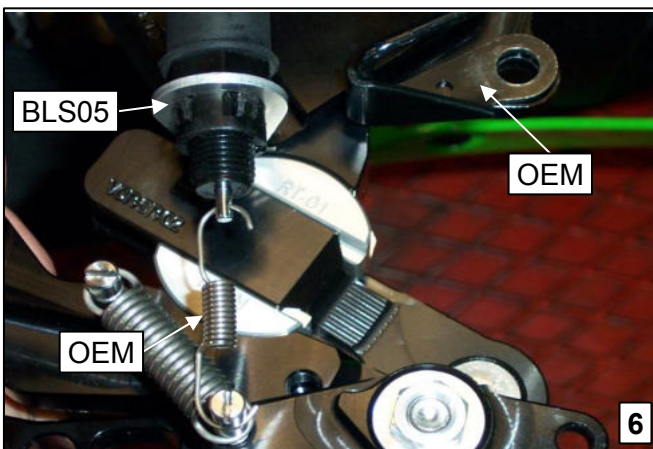


### Rechts:

-Rastenanlage, Bremszylinder und Stopplichtscharter demontieren(5).

### Right hand side:

-Remove original footrest, brake cylinder and stoplight switch(5).



-OEM Stopplichtscharter an BLS05 einsetzen und OEM Feder an Pin einhängen.

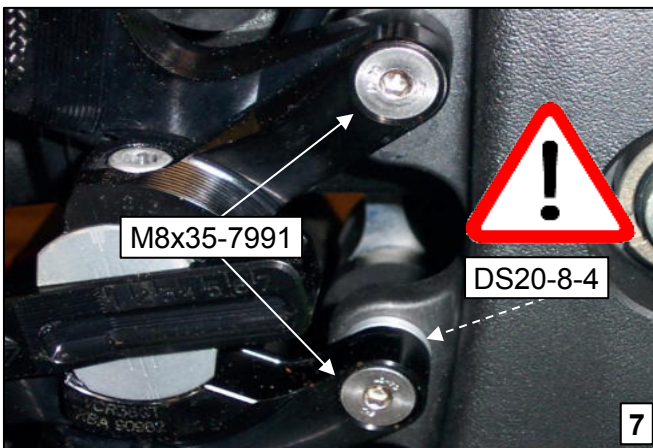
-Ausrichtung auf korrekte Flucht überprüfen(6).

-Montagerichtung OEM Auspuffklappenzughalter ist beim montieren zu beachten.

-Insert OEM stop light switch into holder BLS05 and hook in OEM spring onto brake lever pin.

-Check that stop light switch is in line with the brake lever pin(6).

-Pay attention that the holder for the exhaust cables is in the correct position when you tighten the brake master cylinder screws.

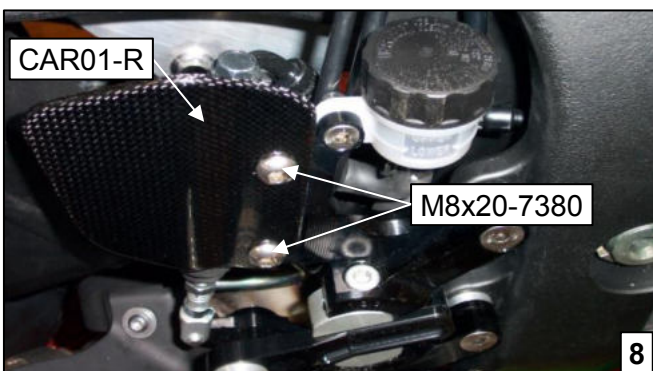


-Grundplatte GR-K06 mit Schrauben M8x35-7991 und Distanz 20-8-4 unten an Rahmen befestigen(7).

**Anzugsdrehmoment: 20 Nm**

-Attach base plate GR-K06 with M8x35-7991 bolts and collar DS20-8-4 onto lower frame position (7).

**Tightening torque: 20 Nm**



-Bremszylinder mit Schrauben M8x20-7380 und CAR01-R an Grundplatte befestigen(8).

-Auf die korrekte Ausrichtung des Klappenzughalters ist zu achten(6)

**Anzugsdrehmoment: 20 Nm**

-Tighten brake cylinder with M8x20-7380 bolts and CAR01-R onto base plate(8).

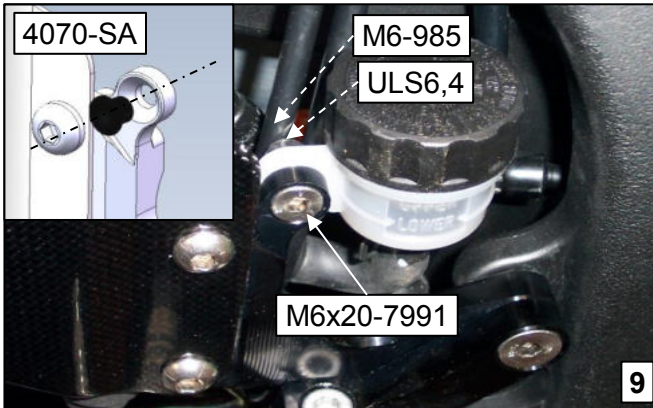
-Pay attention to correctly position the exhaust cable holder while fitting and tightening bolts (6).

**Tightening torque: 20 Nm**



# VCR-K06

## Anbauanleitung / Manual



-Flüssigkeitsbehälter mit Schraube M6x20-7991, ULS6,4 und Mutter M6-985 an Halter BU-13 befestigen(9).

**Anzugsdrehmoment: 10 Nm**

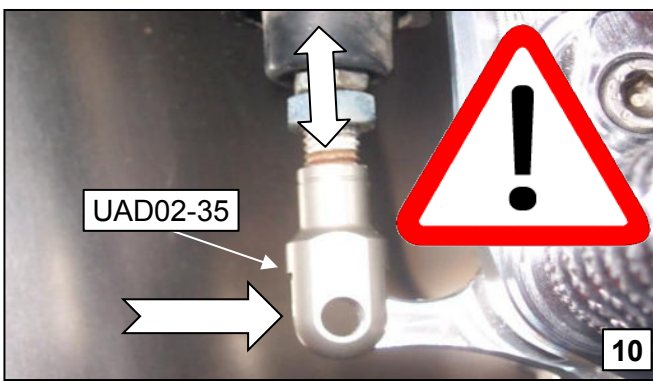
**Schritt 9 entfällt bei ZX10R ab Baujahr 2016!**

- nur den Stopfen 4070-SA einsetzen siehe Detail.

*-Install brake fluid reservoir with bolt M6x20-7991, washer ULS6,4 and nut M6-985 onto holder BU-13(9).  
**Tightening torque: 10 Nm***

**Step 9 is omitted by ZX10R from year 2016!**

*-only insert the plug 4070-SA shown detail.*



-Kolbenstange in Adapter UAD02-35 eindrehen bis Federklappbolzen FKB6x12 sich leicht in Bremshebel einsetzen lässt(10).

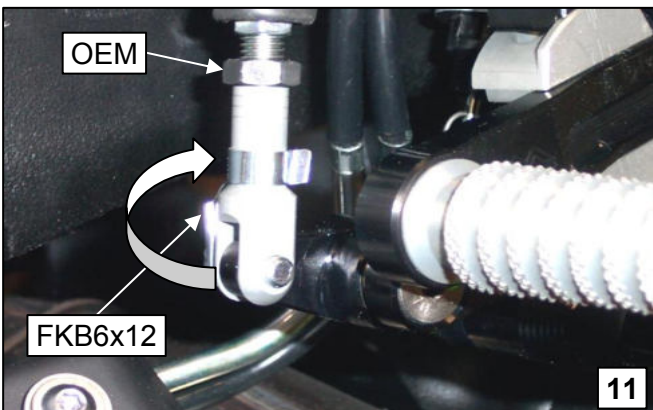
**Hinweis:**

**-Bremszylinder darf bei der Montage des Bolzens nicht gedrückt werden !!!**

*-Screw brake cylinder piston thread into adapter UAD02-35 until adapter pin FKB6x12 fits easily into brake lever (10).*

**Special note:**

**-Neither the brake cylinder nor brake lever should be pressed when fitting the adapter pin !!!**



-UAD mit Federklappbolzen FKB6x12 sichern.

-OEM Mutter M8 kontern(11).

**Anzugsdrehmoment: 20 Nm**

*-Secure UAD with adapter pin FKB6x12.*

*-Secure OEM lock nut M8(11).*

**Tightening torque: 20 Nm**



**-Funktionsprüfung Bremse durchführen.**

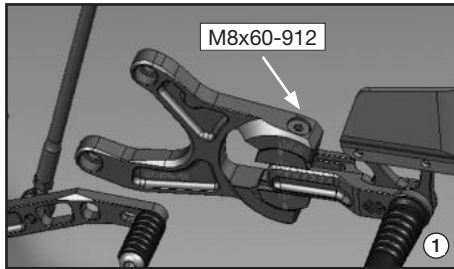
**-Der Bremshebel muss am Trittstück einen spürbares Spiel vor der Betätigung der Kolbenstange aufweisen(12).**

*-Make a function check of the rear brake.*

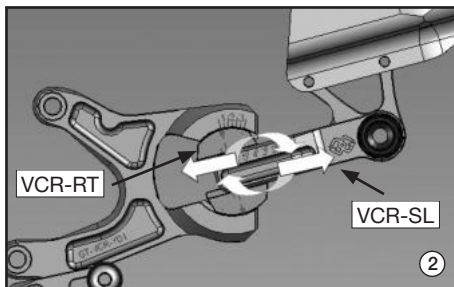
*-There must be noticable freeplay/clearance at the toe piece before the piston rod is pressed (12).*

## vcr38gt

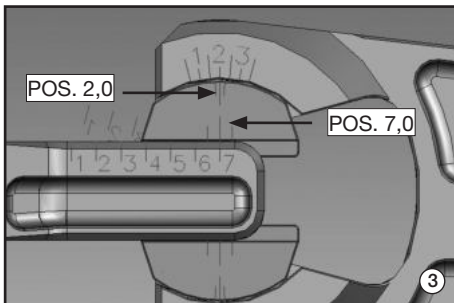
### einstellungen / adjusting



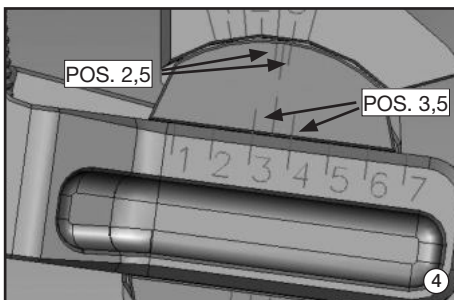
- Zur Einstellung der Fußrastenanlage muss die obere zentrale Klemmschraube M8x60-912-12.9 gelöst werden (1).
- Anschließend festziehen.  
**Anzugsdrehmoment: 28 Nm**



- To adjust the footrest system you have to loosen the upper central clamping bolt M8x60-912-12.9 (1).
- Tighten bolt after adjusting.  
**Tightening torque: 28 Nm**
- Die Längenverstellung der Fußrastenposition erfolgt durch das Verschieben des Schlittens VCR-SL; die Höhenverstellung durch das Drehen des Rotors VCR-RT innerhalb der Klemmung (2).
- To adjust the length, move the slider VCR-SL, for height adjustment turn rotor VCR-RT between clamping (2).



- Die exakte Positionierung erfolgt mit Hilfe der Skalierungen (Klemme/Schlitten) und den Markierungen an der oberen Schale (3).
- For correct positioning from the footrest, use the scales (clamp/slider) and the markings on the upper rotor segment (3).



#### Skalierung:

- Der zusätzliche Teilstrich steigert die Ablesegenauigkeit der Rastenposition.
- Das Prinzip besteht darin, dass die zusätzliche Markierung als Zwischenschritt der Ableseskala zur Deckung kommt (Bsp.3+4).

#### Scale:

- The additional graduation increases the scale-reading precision for the footrests.
- The principle is, that the additional graduation shows an intermediate step for the scale-reading position (example 3+4).

## vcr38gt

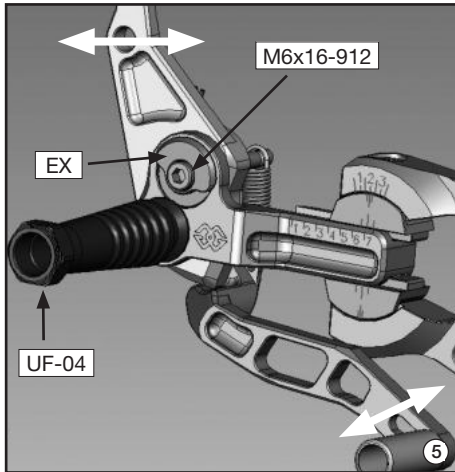
### einstellungen / adjusting



ver. 002 / 07

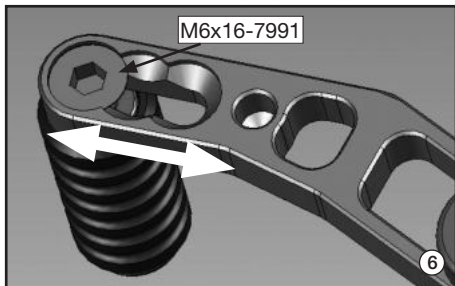


vcr38gt.rearsets



- Der Excenter EX am Schlitten dient zur Einstellung bzw. zum Ausgleich der Tritthöhe am Hebel.
- Zur Verstellung wird der Rastenkörper UF-04 am Sechskant und die zentrale Schraube M6x16-912 im Excenter gelöst.
- Anschließend kann die Aufnahme nach vorne oder hinten geneigt werden.  
**Anzugsdrehmoment M6x16-912: 10Nm**  
**Anzugsdrehmoment UF-04: 20Nm**

- *The excentre EX is used for adjusting respective height balance from the lever toe piece.*
- *Loosen footrest UF-04 and excentre screw M6x16-912 for adjustment.*
- *To adjust the levers you have to loosen the footrest UF-03 and the excentre screw M6x16-912.*
- *Incline brake unit VCR-BU forward or backward*  
**Tightening torque M6x16-912: 10Nm**  
**Tightening torque UF-04: 20Nm**



- Zur Verstellung des Trittstücks Schraube M6x16- 7991 lösen.
- Trittstück linear verschieben, Schraube festziehen (6).  
**Anzugsdrehmoment: 10Nm**

- *To adjust toe piece loosen screw M6x16-7991.*
- *Adjust toe piece linearly, install screw (6).*  
**Tightening torque: 10Nm**

#### Einstell- und Montagehinweis!

- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile der Fußrastenanlage immer einen Mindestabstand von 5mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.
- Eine sichere und spannungsfreie Lage aller Leitungen und Kabel ist zu beachten.
- Alle Schrauben und Muttern müssen nach Spezifikation befestigt sein.

#### special note for assembling and adjusting!

- Take care that any parts of the footrest system always have a clearance of 5mm to any moving parts.
- Please ensure all hoses and cables are secure.
- **All screws, bolts and nuts have to be tightened as specified.**



# vcr38gt-K06

Packzettel/Pack List



vers. 002 / 07

vcr38gt.rearsets



gilles.tooling

Pos.	Description	Part-No.	Qty.	OK
1	screw	M8x35-7991-VA	2	
2	screw	M8x25-7991-VA	2	
3	screw	M6x20-7991-VA	1	
4	screw	M8x20-7380-VA	2	
5	screw	M6x16-7380-VA <b>PRE10-1</b>	1	
6	safety nut	M6-985-VA	1	
7	washer	ULS6,4-125-VA	1	
8	spacer	DS20-8-4	1	
9	gear shaft	USW-03	1	
10	shift rod adapter	USWAD-01	1	
11	ball bearing (right) + nut	GAKFR6 + M6-934-VA	1	
12	ball bearing (right)	GIKFR6	1	
13	adapter	UAD02-35	1	
	adapter pin	FKB6x12		
14	plug	4070-SA	1	
15	heel guard	CAR01-R 8-49	1	
16	certificate	ABE 90982	1	
17	manual	VCR-K06-ABA	1	
			<b>MA</b>	
			Datum	